



N. 253

CLIMAREPORT

Südtirol - Alto Adige

Jänner - gennaio 2017

1. Klima

Der Jänner geht als trockener, sonnenreicher und kalter Monat in die Wettergeschichte ein. Ein kräftiges Hoch folgte dem nächsten, landesweite leichte Niederschläge gab es nur an zwei Tagen (13. und 31. Jänner). Die Temperaturen lagen unter dem langjährigen Durchschnitt, je nach Bezirk war es der kälteste Jänner seit 7 bis 11 Jahren.

1. Clima

Il mese di gennaio 2017 è stato ricco di sole con scarsa precipitazione e temperature basse. Dal punto di vista sinottico durante il mese il territorio è stato interessato da diverse alte pressioni con solamente due eventi con precipitazioni (i giorni 13 e 31). Come ricordato le temperature sono state piuttosto fredde. Le medie mensili rivelano che il mese di gennaio 2017 è stato il più freddo degli ultimi 7-11 anni, a seconda dell'area.

2. Wetterverlauf

2. Analisi meteorologica

Sehr sonnig.	1 ☀	Molto soleggiato
Am Vormittag scheint verbreitet die Sonne, am Nachmittag tauchen einige Wolken auf. In der folgenden Nacht schneit es am Alpenhauptkamm leicht, ansonsten bleibt es trocken.	2 ☁	Al mattino il tempo è decisamente soleggiato mentre nel pomeriggio arriva della nuvolosità. Nella notte successiva si registrano deboli precipitazioni sulla cresta di confine.
Strahlend sonnig und wolkenlos.	3 ☀	Cielo sereno.
In der Früh schneit es leicht am Alpenhauptkamm, sonst ist es recht sonnig. Am Nachmittag nehmen die Wolken von Norden her zu und es schneit wieder. Angezuckert wird es vom Obervinschgau über Ridnaun, Wipptal bis ins Pustertal. Am meisten fällt im hinteren Ahrntal mit rund 15 cm.	4 ☁	Durante il primo mattino si registrano deboli nevicate sulla cresta di confine, altrove soleggiato. Nel pomeriggio aumento della nuvolosità da nord, nevicata nuovamente tra l'Alta Venosta, la Val Ridanna, l'Alta Val d'Isarco fino alla Pusteria. Le precipitazioni più copiose si registrano in Valle Aurina con circa 15 cm di neve fresca.
Im Norden Südtirols ziehen noch ein paar Schneeschauer durch, im Süden bleibt es trocken und zeitweise geht sich etwas Sonne aus.	5 ☁	A nord si registrano ancora dei rovesci nevosi residui. Verso sud invece le precipitazioni sono assenti con tratti soleggiati.
Sehr sonniges und meist wolkenloses Wetter, nur am östlichen Hauptkamm halten sich zunächst noch Restwolken. Starker bis stürmischer Nordwind.	6 ☀	Molto sole con cielo generalmente sereno salvo qualche nube residua sulla cresta di confine orientale. Venti da forti a molto forti da nord.
Im Norden tauchen am Vormittag Wolken auf und auf den Bergen fallen am Nachmittag ein paar Schneeflocken. Sonst bleibt es sonnig.	7 ☁	A nord in mattinata ci sono annuvolamenti con qualche fiocco di neve sui monti al pomeriggio. Altrove soleggiato.
In der Früh schneit es im Norden des Landes (Wipptal, Pustertal und oberes Vinschgau). Im Laufe des Vormittags werden die Niederschläge schwächer und ziehen sich auf den Alpenhauptkamm zurück. Richtung Süden ist es sonnig.	8 ☁	Durante le prime ore del mattino nevicata sui settori settentrionali della Provincia (Alta Val d'Isarco, Pusteria, Alta Venosta). Nel corso della mattinata le precipitazioni tendono ad indebolirsi interessando solo la cresta di confine. Sole a sud.
Sehr sonnig mit nur wenigen Wolken.	9 ☀	Molto sole con poche nubi.
Im Vinschgau und im Süden des Landes gibt es zunächst einige Wolken, am Nachmittag ist es überall sehr sonnig. Die Temperaturen bleiben winterlich.	10 ☀	Sulla Val Venosta e sui settori meridionali inizialmente nuvoloso. Nel pomeriggio il tempo si presenta ovunque molto soleggiato. Temperature invernali.



Der Tag beginnt in vielen Tälern mit Hochnebel, der am Vormittag langsam auflockert. Am Nachmittag ist es verbreitet sonnig, gegen Abend setzt in den nördlichen Landesteilen wieder Schneefall ein.	11 ☁	La giornata inizia con nubi basse in molte valli, in lento diradamento con il passare delle ore. Nel pomeriggio il tempo è ovunque soleggiato mentre in serata inizia a nevicare a nord.
Zunächst ist es recht sonnig. Am Nachmittag tauchen von Norden her dichtere Wolken auf; in der Nacht beginnt es von Süden her verbreitet leicht zu schneien.	12 ☀	Al mattino il tempo è abbastanza soleggiato mentre nel pomeriggio arrivano nubi da nord. Nella notte inizia a nevicare ad iniziare dai settori meridionali.
Über Nacht schneit es im ganzen Land bis in die Täler, meist 2 bis 10 cm Neuschnee. Hinter der Kaltfront am Vormittag klingen die Schneefälle im Großteil des Landes ab.	13 ☁	Nella notte nevica su tutto il territorio fino ai fondovalle (da 2 a 10 cm di neve fresca). In mattinata, dopo il passaggio del fronte freddo, le precipitazioni si esauriscono su gran parte dell'Alto Adige.
Im Norden des Landes schneit es am Vormittag noch leicht, Richtung Süden ist es zeitweise sonnig.	14 ☁	A nord si registrano deboli nevicate al mattino, a sud il tempo è invece parzialmente soleggiato.
Der Tag verläuft sonnig, morgendliche Wolken lösen sich meist auf. Nur ganz im Norden, entlang des Hauptkammes, halten sich ein paar Wolken.	15 ☀	Tempo soleggiato grazie anche al diradamento delle nubi del primo mattino. Solo sulla cresta di confine insiste della nuvolosità irregolare.
Der Tag verläuft sonnig bei geringer Bewölkung, erst gegen Abend ziehen aus Osten dichtere Wolken auf. Es ist sehr kalt, in der Früh in Welsberg -21,2°.	16 ☀	Tempo soleggiato con poche nubi durante la giornata. Solo verso sera da est arriva maggiore nuvolosità. Molto freddo con minime a Monguelfo di -21.2°.
Sonne und Wolken wechseln, die meisten Wolken gibt es im Süden, am längsten scheint die Sonne im Norden	17 ☁	Alternanza tra sole e nubi con annuvolamenti più consistenti a sud e tratti soleggiati più lunghi a nord.
Zunächst ist es sonnig, im Tagesverlauf ziehen aus Süden und Osten hochnebelartige Wolken auf.	18 ☁	Inizialmente il tempo è ovunque soleggiato. In giornata da sud e da est arrivano nubi basse.
Sonnig und wolkenlos. Am 24. ziehen im Westen ein paar hohe Wolken.	19 20 21 ☀ 22 23 24	Sole con cielo sereno salvo qualche nube alta il giorno 24.
Die Sonne scheint von einem meist wolkenlosen Himmel. Nennenswerte Wolken ziehen am Vormittag im Süden und in der Ortlergruppe durch.	25 ☀	Soleggiato con cielo generalmente sereno. Qualche nube appare al mattino sui settori meridionali e sul gruppo dell'Ortles.
Sehr sonnig, meist wolkenlos.	26 ☀ 27 ☀	Molto soleggiato, cielo generalmente sereno.
Sonne mit ausgedehnten hohen Wolken.	28 ☀	Sole con delle nubi alte.
Sehr sonnig.	29 ☀	Tempo molto soleggiato.
Sonne und Wolken wechseln, vor allem am Alpenhauptkamm schneit es etwas.	30 ☁	Alternanza tra sole e nubi con deboli nevicate sulla cresta di confine.
Die Wolken überwiegen, am Alpenhauptkamm schneit es von der Früh weg. Am Abend breiten sich die Niederschläge auf das ganze Land aus, Schnee fällt bis ca. 500 m. Über Nacht steigt die Schneefallgrenze etwas an.	31 ☁	In cielo prevalgono le nubi, nevicate già al primo mattino sulla cresta di confine. In serata le precipitazioni interessano tutto il territorio con limite della neve a 500 m, in lieve innalzamento durante la notte.

3. Temperaturen

3. Temperature

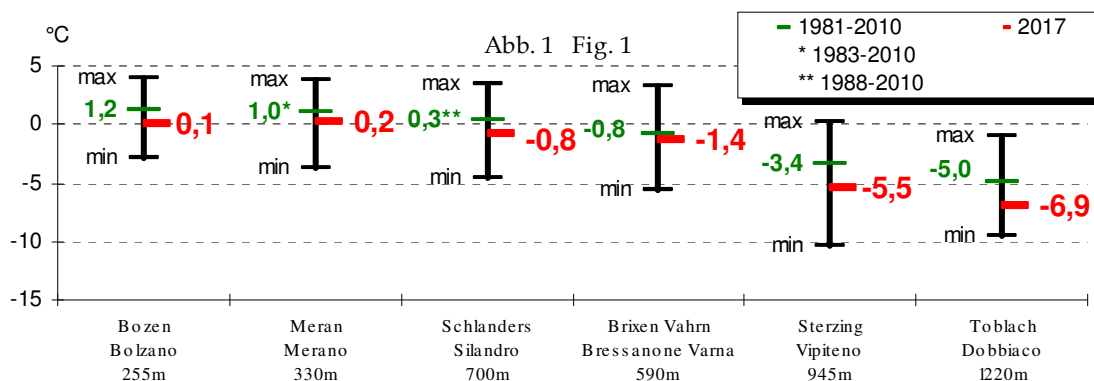


Abb. 1: Monatsmitteltemperatur (rot), langjähriges Mittel der Periode 1981-2010 (grün), Spannweite zwischen höchsten (max) und tiefsten (min) Monatsmittel seit Beginn der Aufzeichnung: Aufgrund der nahezu beständigen Inversionswetterlage lagen die Temperaturen landesweit unter dem langjährigen Durchschnitt, je nach Bezirk war es der kälteste Jänner seit 7 bis 11 Jahren.

Fig. 1: Temperatura media mensile (rosso) e valore medio del periodo 1981-2010 (verde), valore massimo (max) e minimo (min) assoluto delle medie mensili nel periodo di registrazione. Grazie all'inversione termica le temperature sono state più basse della norma. Il mese è quindi risultato il più freddo degli ultimi 7-11 anni a seconda dell'area.

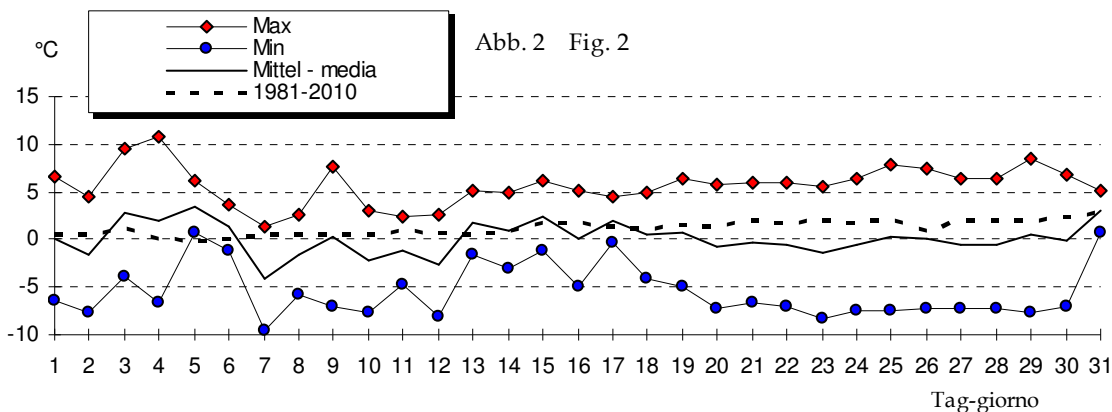


Abb. 2: Station Bozen. Tägliches Temperaturminimum (blau), -maximum (rot), Tagesmitteltemperatur (schwarz) und langjährige Tagesmitteltemperatur 1981-2010 (strichliert): Im Jänner gab es wenige überdurchschnittlich milde Tage, meist war es kälter als im Mittel, besonders in den Morgenstunden.

Fig. 2: stazione di Bolzano. Temperature minime (blu), massime (rosso) e medie (nero) giornaliere. I valori medi per il periodo 1981-2010 sono riportati tratteggiati. La maggior parte dei giorni è stata più fredda del normale, in particolare nei valori minimi.

4. Niederschlag

4. Precipitazioni

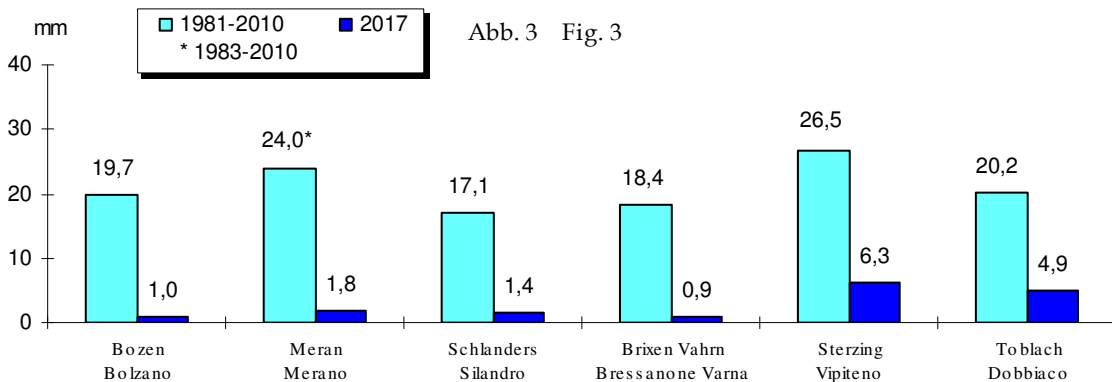


Abb. 3: Monatliche Niederschlagssummen (blau), Mittelwert der Periode 1981-2010 (cyan): Nachdem bereits der Dezember sehr trocken verlief waren auch im Jänner Niederschläge eine Seltenheit. Nennenswerte Schneefälle gab es nur im Norden Südtirols, nahe des Alpenhauptkammes.

Fig. 3: precipitazione totale del mese (blu) e valori di riferimento nel periodo 1981-2010 (ciano). Dopo un dicembre siccitoso anche gennaio ha registrato poche precipitazioni. Apporti degni di nota solo a nord, vicino alla cresta di confine.

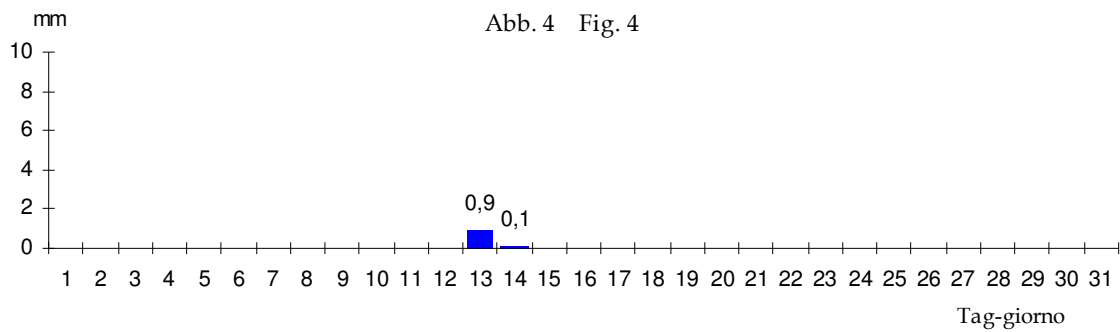


Abb. 4: Station Bozen, tägliche Niederschlagssummen (Zeitraum 09.00 Uhr MEZ des Vortages bis 09.00 Uhr MEZ des aktuellen Tages): Im Raum Bozen gab es im Jänner nur zwei kleine Niederschlagsereignisse. Am 13. Jänner fiel etwas Schnee, am 31. Jänner regnete es leicht. Aufgrund der Definition zählt der Regen des letzten Monatstages (nach 9:00 Uhr) bereits zum 1. Februar und scheint deshalb in der Jännergrafik nicht mehr auf.

Fig. 4: precipitazione giornaliera a Bolzano (si riferisce alle 24 ore comprese tra le ore 9:00 - ora solare - del giorno precedente e le ore 9:00 del giorno attuale). Durante il mese si sono registrati solo due eventi con precipitazioni. Il giorno 13 è caduta della neve mentre il 31 è arrivata della pioggia (misurata il 1. febbraio alle ore 9.00, motivo per cui non risulta nel grafico).

Verantwortliche Direktorin: Dr. Michela Munari
An dieser Ausgabe haben mitgewirkt:
 Dieter Peterlin
 Mauro Tollardo
 Günther Geier
 Philipp Tartarotti

für Vorschläge/Informationen mailto: meteo@provinz.bz.it

Landeswetterdienst - Autonome Provinz Bozen
 Drususallee 116, I-39100 Bozen

Wetter- und Lawinenlagebericht (Voice Mail und FAX)
 0471/271177 - 270555 provinz.bz.it/wetter

Druckschrift eingetragen mit Nr. 24/97 vom 17.12.1997 beim Landesgericht Bozen.

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet

Direttrice responsabile: dott.sa Michela Munari
Hanno collaborato a questo numero:

Dieter Peterlin
 Mauro Tollardo
 Günther Geier
 Philipp Tartarotti

per proposte/ informazioni mailto: meteo@provincia.bz.it

Servizio meteorologico provinciale - Provincia Autonoma di Bolzano
 Viale Druso 116, I-39100 Bolzano

Bollettino meteorologico e valanghe (Voice Mail e FAX)
 0471/271177 - 270555 provincia.bz.it/meteo

Pubblicazione iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 24/97 del 17.12.1997.

Riproduzione parziale o totale autorizzata con citazione della fonte (titolo e edizione)